

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o nájme zo dňa 06.06.2012**  
(ďalej len „**Dodatok č. 1**“)

---

**1. Nájomca**

**Ivan Kalivoda – I.S.K.PARTNER**

miesto podnikania : Púpavová 43  
841 04 Bratislava  
zapísaný : v živnostenskom registri Obvodného úradu Bratislava,  
číslo živnostenského registra: A/458/99  
IČO: 36 926 299  
IČ DPH: SK 1020196375  
DIČ: 1020196375  
bankové spojenie: VOLKSBANK Slovensko, a.s.  
číslo účtu: 4030047318/3100

(ďalej len „**Nájomca**“)

a

**2. Prenajímateľ**

**Bratislavská teplárenská, a.s.**

sídlo: Bajkalská 21/A  
829 05 Bratislava  
zapísaný : v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,  
v odd.: Sa, vl. č. 2851/B  
v mene ktorého koná: Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva  
Ing. Ján Čižmár, poverený člen predstavenstva  
IČO: 35 823 542  
IČ DPH: SK 2020285245  
DIČ: 2020285245  
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
číslo účtu: 2628043849/1100

(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

Prenajímateľ a Nájomca v ďalšom texte tiež ako „**strany dodatku**“

uzatvárajú v zmysle článku IX., bod 1 Zmluvy o nájme zo dňa 06.06.2012 (ďalej len „Zmluva“) tento Dodatok č. 1, ktorým sa mení Zmluva nasledovne:

**Čl. I.**

1. Doterajšie znenie článku I., bod 2 Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením :

Prenajímateľ týmto prenecháva nebytové priestory o celkovej výmere 28 m<sup>2</sup> (ďalej len „nebytové priestory“), ktoré sa nachádzajú v nehnuteľnosti bližšie špecifikovanej v bode 1 tohto článku Zmluvy, do výlučného užívania Nájomcovi a Nájomca sa zaväzuje platiť za tieto nebytové priestory Prenajímateľovi dohodnuté nájomné.

2. Doterajšie znenie článku III., bod 1 Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením :

Výška nájomného bola stanovená na základe dohody zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách nasledovne :

Skladové priestory	19,70 m <sup>2</sup> x 30,- €/m <sup>2</sup> /rok	591,- € bez DPH
Sociálne zariadenia	8,30 m <sup>2</sup> x 20,- €/m <sup>2</sup> /rok	166,- € bez DPH

**Ročné nájomné celkom :** **757,- € bez DPH**  
(slovom sedemstopäťdesiatsedem eur)

**Mesačné nájomné celkom :** január - november **63,08,- € bez DPH**  
december **63,12,- € bez DPH**

3. Doterajšie znenie článku IV., bod 4 Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením :

Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, vrátane čísla Zmluvy Prenajímateľa.

4. Doterajšie znenie článku V., bod 1 Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením :

Cena za dodávku elektriny, TÚV, vodné a stočné nie je zahrnutá v nájomnom.

5. Doterajšie znenie článku V., bod 2 Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením :

Nájomca je povinný bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku č. 1 uzatvoriť s príslušnými dodávateľmi zmluvy na dodávky vyššie uvedených médií.

6. Doterajšie znenie čl. V., bod 3 Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením :

Nebytové priestory nie sú vykurované.

7. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nedotknuté.

## ČI. II.

1. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží Prenajímateľ a jedno vyhotovenie obdrží Nájomca.
3. Strany dodatku týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že tento Dodatok č. 1 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tohto Dodatku č. 1, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 1.

Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma stranami dodatku a účinnosť dňom

nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

4. Strany dodatku prehlasujú, že sa s obsahom Dodatku č. 1 pred jeho podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, s obsahom Dodatku č. 1 súhlasia, na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

---

Ing. Vladimír Raček  
predseda predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.

---

Mgr. Ivan Kalivoda

---

Ing. Ján Čižmár  
poverený člen predstavenstva spoločnosti  
Bratislavská teplárenská, a.s.